

# CAMINO

## N°93 MAI 2010

Cyber-bulletin international  
d'information

du pèlerin et du randonneur  
bulletinCamino@aol.com

1

Je recherche pèlerin originaire de Saint-Quentin ou environs dans l'Aisne rencontré au Puy-en-Velay le 25 avril 2009 au relais du pèlerin Saint Jacques. Il partait pour Santiago le 26 avril et je partais pour Vézelay. Me contacter par courriel : blondeel.bernard(chez)neuf.fr

**Abonnez vos amis, envoyez nous leur adresse courriel, et le journal leur sera automatiquement envoyé sous 24 h 00**

### Saint Jacques - La Mecque - Jérusalem - Le Ciel...

Je reviens du Maroc où j'ai découvert au dessus d'une porte de Tiznit... une coquille St Jacques ! Vestige d'un antique St Jacques - La Mecque ? Ou plus probablement couronne royale (on ne représente normalement pas le Créé) ? Peu importe. Cela a remémoré à ma prière ce pèlerin de St Jacques porté disparu à la frontière Maroc/Algérie alors qu'il souhaitait traverser cette frontière à pied pour se rendre à Jérusalem par le Maghreb.

Et avec lui tous ces émigrés Sub-Sahariens ignorants des panneaux d'avertissement, innocents, refoulés du Nord par camions entiers et lâchés là en pleine nuit, dans cette zone minée sur des km où les militaires des deux pays liquident tout ce qui bouge. On aurait tort d'accuser le seul Maroc de "réguler" ainsi horriblement le flot de désespérés que les passeurs font transiter par son territoire vers la promesse de faux paradis, et qu'il doit, sur demande des états européens - eux-mêmes sous pression de leur opinion publique -, "renvoyer à la frontière". Comme les innombrables noyades de ceux qui auront réussi à parvenir jusqu'à la mer et dont nos côtes accueillent les cadavres, tout cela n'est que le produit de nos politiques anti-migratoires.

On ne peut certes pas accueillir toute la misère du monde, et les pays tampons non plus, mais puisse la mémoire de ce pèlerin, de ces migrants, ouvrir un minimum une brèche de pitié dans nos frontières et barricades intérieures ! Je ne saurais trop vous inviter, pour vos prochaines vacances sous les palmiers marocains, à pénétrer dans ce pays à pied, par les rares frontières terrestres des enclaves espagnoles barbelées de Ceuta et Melilla. Comme de St Jacques, on n'en revient pas indifférent !

Faut-il rappeler que le pèlerin n'est d'abord qu'un migrant ? Dans un précédent article ([http://huguesd.chez-alice.fr/L'ADSL gratuit et illimite.htm](http://huguesd.chez-alice.fr/L'ADSL_gratuit_et_illimite.htm)) je me demandais pourquoi sur une fresque des pèlerins d'Emmaüs de nos montagnes le Christ était le seul à avoir les attributs du pèlerin.

La réponse m'a été donnée par un spécialiste de St Jacques, qui nous renvoie à l'étymologie du mot "pèlerin", "peregrinus" en latin, qui signifie "étranger" : les disciples d'Emmaüs, voyant Jésus feignant d'ignorer les événements de la Passion, lui disent en effet "es-tu le seul étranger à Jérusalem, qui ne sache point les choses qui s'y sont passées ces jours-ci ?" (Luc 24,18 ; traduction Osterwald). Et voilà Jésus lui-même, au cœur même de l'événement, devenu "étranger, peregrinus" en son propre pays, et pour la postérité jusqu'au fin fond des Alpes ! Les symboles jacquaires ayant accompagné les autres "peregrinos" du Moyen-Âge franchissant les Alpes, les peintres du XVe n'ont eu aucune panne d'inspiration pour représenter le "peregrinus" par excellence !  
*(Suite dans le N° de juin 2010)*

Je voudrais répondre à la dame qui a perdu son mari le 28 Mai 2006 - et qui a entendu sonner son portable à 2h30 du matin le 28 Mai 2008, à l'heure du décès de son époux. Je lui suggère de lire (si elle ne l'a déjà fait) "Derniers fragments d'un long voyage" de Christiane Singer. La même expérience y est relatée. Marie-Hélène.

#### **Le chariot Carrix® met votre dos en vacances - Location et vente partout en France :**

Association Locarrix <http://www.locarrix.com> N° tél. 04 66 45 49 93 demander Sandrine ou Pierre  
Vente: Au Vieux Campeur (PARIS) N° tél: 01 53 10 48 48 <http://www.auvieuxcampeur.fr>  
Puy-en-Velay:<http://www.acceuilstprivat.com> Depuis six années le système d'aide au portage Carrix® est utilisé par de nombreux pèlerins pour transporter leurs sacs sur les chemins de Saint Jacques de Compostelle. Informations sur le site : <http://www.carrix.ch> email:info (chez) carrix.ch  
N° de tél. 0041 31 961 64 75 demander François

**Balisages jacquaires et désordres... jacquaires !** Il semble qu'il faille unifier le balisage jacquaire et promouvoir une signalétique claire, lisible et commune à tous les itinéraires reconnus comme "itinéraire vers Compostelle", tant cette dénomination peut-être galvaudée, utilisée de façon abusive ou simplement erronée. L'aide aux pèlerins et, ou aux marcheurs au long cours est certes une bonne chose, mais encore faut-il que les initiatives locales de balisage soient en cohérence avec ce qui est mis en place au niveau national. Sur le site de l'ACIR Compostelle vous pourrez trouver un dossier complet concernant cette problématique tant pour des itinéraires dits pèlerins que pour les GR® ayant une qualification compostellane. Plus d'informations sur : <http://www.chemins-compostelle.com/Dossiers/Preconisations-signalétiques.html>  
[www.chemins-compostelle.com](http://www.chemins-compostelle.com)

Nous sommes un couple âgé de 49 et 54 ans, habitant Orléans, et avons fait le pèlerinage du Puy à Saint Jacques en marchant deux fois par an de 2003 à 2008 (Pâques et la Toussaint), par impossibilité de le faire en une fois et sans vouloir le faire l'été car l'ambiance n'est pas la même. Notre 4ème fille l'a fait entièrement avec nous (de 14 à 18 ans), les trois autres sont venues chacune quatre fois sur huit, notre nièce s'est jointe à nous, ainsi que ma mère, mon beau-père, de temps en temps l'un de nos frères, ma sœur, deux tantes... Une démarche familiale qui nous a fait marcher de quatre à huit à la fois. Ceux qui étaient en difficulté disent tous que cela les a " relancés ". Nous avons toujours choisi les hébergements les plus sommaires, préparant nos repas nous-mêmes les 9/10ème du temps.

Nous avons fait des rencontres fortes, émouvantes, formidables et restons grâce à internet en lien avec beaucoup de personnes de tous pays.

A l'arrivée nous avons eu la grande émotion d'écouter notre fille clore la messe des pèlerins par un magnifique Ave Maria chanté à capella (sur youtube deux films existent, déposés par des amis pèlerins américain et irlandais : taper marine liquard), mais nous étions un peu désemparés d'être arrivés, tant nos sessions bisannuelles étaient une respiration dans notre année, une aspiration.

Une amie nous a alors fait passer un article de La Croix dans lequel était évoqué le chemin de Vézelay à Assise, balisé récemment par un couple du tiers ordre franciscain. Nous sommes partis à la session suivante et sommes arrivés à la Toussaint non loin de Sienne... Encore deux étapes, nous avons l'intention d'ailleurs de continuer jusqu'à Rome, puis...

En somme nous nous sommes mis en marche et ne pouvons plus nous en passer. Nous venons de finir le livre dont vous parlez dans votre n°89 : Marcher, une philosophie, que nous avons beaucoup aimé et dont nous avons apprécié le commentaire. Nous serions contents de recevoir votre cyber-revue... Merci Cyrille et Loetitia loetitaliquard(chez)neuf.fr

2

### Vient d'être réédité aux Presses de la Renaissance

#### **TRO BREIZ, LES CHEMINS DU PARADIS – PELERINAGE DES SEPT SAINTS DE BRETAGNE**

par Gaële de La Brosse 252 pages, 2 cahiers photos en couleurs de 8 p. et 2 cartes ;

**Prix public : 19 euros – En vente en librairie ou par correspondance auprès de l'auteur :**

**Gaële de La Brosse – 32 rue Pierre Nicole – 75005 Paris (chèque à l'ordre de Gaële de La Brosse – ajouter 3 euros de frais de port – préciser si vous souhaitez une dédicace)**

Le Tro Breiz, « tour de Bretagne », consiste à visiter les Sept Saints en leurs évêchés : Corentin à Quimper, Paul Aurélien à Saint-Pol-de-Léon, Tugdual à Tréguier, Briec à Saint-Brieuc, Malo à Saint-Malo, Samson à Dol-de-Bretagne, Patern à Vannes. Ce pèlerinage médiéval, dont le parcours circulaire fait environ 600 km, vit une renaissance spectaculaire : on le surnomme le « Compostelle breton ». Gaële de La Brosse nous livre ici le fruit de dix années de recherches, en nous faisant découvrir l'histoire du Tro Breiz, sa symbolique et son actualité, ainsi que la dimension humaine du pèlerinage, cheminement personnel et métaphore de notre aventure sur la Terre.

#### **En réponse à l'article de Marie à propos des cyclistes, paru dans le Camino de Mars 2010**

Marie un peu de sérieux, on ne peut laisser écrire de telles inepties. Marcheurs rassurez vous les cyclistes contrôlent fort bien leur monture et vous rendent de nombreux services : bâtons oubliés, cape perdue, reconnaissance du chemin...

Marie un peu de tolérance, le chemin appartient à tout le monde comme le disent si bien les hospitaliers d'Estaing. Claire la VTTiste

J'aimerais retrouver un groupe de pèlerins qui a fait le Camino Francés fin juin 2009, (arrivée à Santiago le 21 juin). C'était 2 couples ; un des couples était composé d'un handicapé. Il conduisait le camping-car qui leur servait d'hôtel. Le camping-car est immatriculé dans le 72. Tous les matins je discutais avec lui avant que la famille arrive. J'ai gardé un très bon souvenir de ces rencontres. Merci d'avance. Coignée Roger coignee.roger(chez)aliceadsl.fr

L'hébergement de nuit habituellement à disposition des pèlerins sur la route de St Jacques "Namur-Vézelay" de Brienne-le-Chateau, n'est plus accessible pour le moment et pour une période indéterminée. Information de L'office du Tourisme.

## [Le livre qui parle \(CD rom Un jour j'irai à Compostelle\)](#)

Aux Editions Le Livre Qui Parle, « Un jour j'irai à Compostelle », 1 CD audio à écouter avant ou après son pèlerinage Réserver Isabelle Pierret pour 30 Euros. (Texte et photos).

C'est l'histoire d'une femme qui est partie pour toutes les fois où elle n'est pas partie. Les problèmes de pieds sont ils dans la tête ? En répondant à un questionnaire sur Compostelle, une femme se remémore son chemin de Saint-Jacques un an plus tôt. Elle a suivi Jack, un vieux randonneur anglais, rencontré par hasard en vacances et qui allait à Compostelle. Tout de suite, il l'a entrepris avec son problème de bouton. Le bouton de son short.

Disponible dans les grandes librairies ou sur [www.lolivrequiparle.com](http://www.lolivrequiparle.com)

### **GITE A REPENDRE**

Accueil pèlerin à reprendre sur la voie du Puy GR 65 (12). Ancien couvent du hameau de Saint-Roch, soigneusement rénové en matériaux écologiques (chauffe eau solaire, poêle fonte performant, double-vitrage etc.). Grand jardin non attenant (à 20 m), terrasse/snack, place de parking. 140 M2, lumineux et calme, capacité 7 lits. Si nécessaire accompagnement possible ainsi que prêt de matériel pour la première saison. Bail neuf 48 000 E loyer annuel 1 200 E. Plus de renseignements au 05 65 64 82 14. [dioscore \(chez\) free.fr](http://dioscore.chez.free.fr)

**Soirée Compostelle à Veigné (Indre et Loire (37) à 30 km au sud de Tours.  
le 21 mai 2010, pour fêter le premier anniversaire du gîte de Veigné.  
RDV au Moulin de Veigné à 20 h 30. Entrée gratuite**

## **2010, année jacquaire...**

**Dans le cadre de l'opération " Itinérance jacquaire "**  
**du Conseil Général de la Dordogne, en collaboration avec la Mairie d'Eymet,**  
**l'Office de Tourisme du Pays d'Eymet organise,**  
**le dimanche 6 juin 2010, une "journée jacquaire"**  
**selon le programme suivant :**

**08h30-16h45 Rando Issigeac / départ à 8h30 > Eymet / arrivée à 16h45**

(Point de ralliement et pique-nique à Saint-Capraise-d'Eymet entre 12h30 et 13h45)

À la (re)découverte d'un chemin secondaire, une "variante" qui, de Rocamadour à La Réole, assurait une liaison transversale entre deux des quatre voies principales menant vers Saint-Jacques-de-Compostelle : celle du Puy-en-Velay (la Via Podiensis) et celle de Vézelay, la Via Lemovicensis ou "voie limousine".

**14h30-18h30 Atelier d'enluminure**

Autour du **Guide du pèlerin**, document du XIIe siècle attribué au moine **Aymeri Picaud**

qui, le premier, a décrit les quatre grandes voies de pèlerinage vers Compostelle.

Présentation de l'ouvrage, avec le concours du **Musée d'Aquitaine de Bordeaux**.

Atelier d'enluminure pour les enfants animé par **Gérard Caye**— (accès gratuit)

**15h30 Visite commentée de la bastide d'Eymet**

**17h15 Pot de l'amitié**

Réception des randonneurs en provenance d'Issigeac et Saint-Capraise-d'Eymet.

En présence de représentants de la ville de Duras, qui assureront durant l'été la continuité du parcours Rocamadour/La Réole vers le Lot-et-Garonne, puis la Gironde.

**17h45 Spectacle déambulatoire**

**Un caillou dans la sandale du pèlerin**, par **Pierre Francia**.

Ce spectacle, qui s'appuie sur le texte du "Guide du pèlerin", sera présenté en déambulation dans la bastide d'Eymet. Une fantaisie narrative, une chanson de geste revue et corrigée qui tient autant du guide touristique que du document d'archives — (accès gratuit)

**Avec le concours de l'ACIR Compostelle, la mairie d'Eymet, Conseil Général de la Dordogne**

**Dans mon sac : Une Etoile**, par Arlette Schneider. Un roman auto-édité disponible sur :  
<http://artslettreschneider.neuf.fr/index.html>

### L'ASSOCIATION INTERNATIONALE VIA FRANCIGENA

Dédiée notamment à la revitalisation des itinéraires historiques, elle propose aux pèlerins d'aujourd'hui de parcourir la 1<sup>o</sup> partie de la Via Francigena de NIKULAS von MUNKATHVERA, la route du Rhin, que le moine bénédictin avait empruntée en 1154 depuis l'Islande pour rejoindre Rome. Il mentionne les villes de Worms, Strasbourg, Bale, Soleure, Vevey où il dit rencontrer des Flamands, des Francs, des Anglais, des Allemands et Scandinaves.

Ce voyage vous sera possible grâce aux DORMIFRANCIGENE CH Pontarlier / Basel - Grand Saint Bernard 2010 (Pontarlier -GSB 2<sup>ème</sup> ed. 2010). 1 Dépliant contenant TOUS les hébergements (120 env.) meilleur marché avec les distances entre eux et TOPOFRANCIGENE CH Basel - Vevey 2010 (16 fiches 1:50.000- 80g env. 190km) car tous les chemins mènent à Rome- Omnes viae romam perducunt

"Quel plaisir de lire tous les mois les articles de chacun. En mai 2009, je suis partie seule de St Jean Pied de Port pour atteindre 30 jours plus tard Santiago. Que du bonheur sur ce chemin où j'ai rencontré trois amis Ramon, Alphonso et Ambroise. Il s'est lié entre nous une fraternité très profonde et nous repartons tous les quatre cette année. Nous ferons la traversée de la Bretagne (pour nos amis espagnols) en mai 2010 et ensuite en septembre nous partirons sur le Camino del Norte. Je suis moi aussi atteinte du "camino-virus". Buen camino à tous.

*Bonjour, Nous sommes étudiants et afin d'améliorer les conditions de vie des pèlerins tout au long du chemin pour se rendre à Saint Jacques nous effectuons une étude sur Saint Jacques de Compostelle. Pourriez-vous nous aider en diffusant le questionnaire suivant :*

<http://enquetes.u-bordeaux.fr/Binet/stjacq/questionnaire.htm>

*Merci de votre aide précieuse !*

Je suis Renée DELMAS et j'accueille les pèlerins sur le nouveau chemin qui descend de Genève et rejoint le chemin d'Arles par la vallée du Rhône. Je recherche une jeune fille suisse, qui a passé une nuit chez moi en mai 2009. Elle avait 24 ans environ, s'appelait Manon, et partait pour St Jacques avec l'espoir de pouvoir continuer jusqu'au Maroc en passant par Fatima au Portugal. Si quelqu'un la connaît merci de lui transmettre ce message. J'aimerais beaucoup avoir de ses nouvelles. RENEE DELMAS - 534 chemin de la Poste - 30 131 PUJAUT bises et bon courage à tous les pèlerins.

**VIA TOLOSANA (Voie d'Arles) Attention : Accueil Pèlerins Presbytère d'Auch 40 rue Dessoles 32000 Auch. Nouveau numéro de téléphone de permanence : 06.38.85.51.20**

Merci pour vos Caminos réguliers, je les fais suivre. Je suis Elue d'une petite commune en Gironde (Cartelègue, voie de Tours) et nous avons ouvert un gîte depuis deux ans. Nous attaquons la troisième " saison " et c'est avec beaucoup de plaisir que nous accueillons à tour de rôle les pèlerins. Ce moment d'échange que nous offrons : s'il vous plaît mesdames et messieurs les pèlerins pensez à nous prévenir la veille ou au minima le matin de votre arrivée!!! Vous êtes sur le chemin sans contrainte et sans montre, souvent seul. Nous, nous avons un agenda souvent bien rempli et accessoirement une famille... La " providence " de téléphoner une heure avant votre arrivée est à la limite de la politesse. Pensez-y la prochaine fois. Sans rancune et au plaisir de vous accueillir et de vous faire visiter notre Eglise. Cordialement. Elisabeth

Désirant partir à deux retraitées soixantaines par la voie de Vézelay, et pour limiter un peu les dépenses de gîte qui nous paraissent, cette année, avoir bien augmenté, nous aimerions savoir si certains d'entre vous ont pratiqué cette voie avec l'aide de notre ami l'âne. Si oui, où avez-vous loué votre compagnon à quatre pattes, quelles sont ses exigences et ses besoins, une journée suffit-elle à se familiariser avec lui, trouve-t-on suffisamment de terrains de camping acceptant les quadrupèdes, comment rapatrier l'animal une fois arrivé à Santiago, etc. ? Merci de bien vouloir nous parler de votre expérience en la matière.

Domino et Giselle mamyblue13(chez)wanadoo.fr

**Retrouvez tous les Caminos téléchargeable gratuitement en format PDF sur le site : [www.lepere-editions.com](http://www.lepere-editions.com)**

**Jusqu'au 16 mai 2010 : COMPOSTELLE ET L'EUROPE, L'HISTOIRE DE DIEGO GELMIREZ**

À l'occasion de l'Année Sainte en 2010, l'exposition « Compostelle et l'Europe, l'histoire de Diego Gelmírez », conçue par l'agence du Plan Xacobeo de la province de Galice (Espagne), se propose de retracer la destinée exceptionnelle de Diego Gelmírez (1070 ?-1140), premier archevêque de Compostelle. Le prélat contribua à l'essor de la cathédrale de Saint-Jacques, destination de l'un des pèlerinages les plus importants de la Chrétienté médiévale et sous son épiscopat, véritable âge d'or, la cathédrale devient un centre artistique et intellectuel majeur. Cette exposition rend hommage à un acteur incontournable de l'art roman européen et au grand promoteur du pèlerinage jacquaire. Des chefs-d'œuvre de la sculpture, de l'orfèvrerie prêtés par les musées français, espagnols et italiens sont exposés pour la première fois en France. Tirant partie de l'exceptionnelle collection de moulages du musée des Monuments français, le visiteur est invité à découvrir les monuments et lieux visités par Gelmírez au cours des deux voyages qu'il fit vers Rome en 1100 et 1105.

*Exposition conçue par l'agence du Plan Xacobeo du Ministère de la culture et du tourisme du gouvernement autonome de la province de Galice (Espagne) / Entrée comprise dans le billet d'entrée au **musée de Chaillot. PARIS***

**Visites de l'exposition les 5 et 12 mai + le samedi 15 mai à 15h30** : ce sont des parcours d'1h30 (tarif entrée dans les collections + visite à 5 euros **Des visites gratuites seront proposées dans le cadre de la Nuit des musées le samedi 15 mai à 19h30, 20h15, 21h, 21h45, 22h30.**

5

**VOTRE GUIDE CHEZ LEPERE EDITIONS**

Achat et règlement sécurisé par CB sur le site [www.chemin-compostelle.fr](http://www.chemin-compostelle.fr)

**ARLES – TOULOUSE – AUCH – PAU – SOMPORT – PUENTE LA REINA**  
**Édité en partenariat avec les Amis de Saint-Jacques en Quercy – Rouergue - Languedoc**  
**20 E + 2.90 E de Port**

**Le Camino Frances de Saint-JeanPied de Port à Compostelle et  
prolongement jusqu'à Fisterra (hébergement, explicatif de chemin, plan des  
villes, carte IGN). Prix port compris à 22.90 E**

**le Chemin du Puy en Velay, Conques, Figeac, Cahors, Moissac, Saint-Jean  
Pied de Port (hébergement, explicatif de chemin, plan des villes, carte IGN).**  
**Prix port compris à 22.90 E**

---

LEPERE EDITIONS - 13 Le Bourg - 27 270 GRANDCAMP (Délai de livraison : 3 jours )

Tél : 02 32 46 34 99 **[www.chemin-compostelle.fr](http://www.chemin-compostelle.fr)**

NOM ..... PRENOM : .....  
ADRESSE : .....  
VILLE : ..... CODE POSTAL.....  
souhaite recevoir le guide suivant : .....  
Mail : .....@.....

Et joins un règlement (avec les frais de port) de : ..... Euros. Pour la Belgique, la Suisse, le Luxembourg, rajouter + 3 Euros. **Pour les Suisses et Belges, règlement par virement bancaire à ce N° Iban FR 76 3000 4014 5400 0003 6538320 BIC = BNPAFRPPCAE**